

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2008)

Heft: 5

Artikel: Chesa Mariöl, Zuoz

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-134025>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chesa Mariöl, Zuoz

Könz Molo Architetti
foto Walter Mair

La situazione

Zuoz forma uno dei più importanti nuclei storici dell'Engadina, il cui fulcro è costituito dalla piazza inclinata, circondata da imponenti case engadinesi, quali la Chesa Planta. In questo centro si incrociano la vecchia strada principale con quella che sale verso la montagna, un incrocio che ha determinato la struttura di tutto il villaggio. A monte della piazza principale ne segue un'altra, denominata Somplaz. Segue il quartiere Mariöl, collocato nelle immediate adiacenze del limite superiore del nucleo.

Il piano di quartiere

Nel 1994 entra in vigore il piano di quartiere Mariöl, nel quale, da un punto di vista spaziale, si riprende la sequenza di piazze. L'appartenenza alla zona di ampliamento del nucleo giustifica un'edificazione urbana; mentre l'allineamento dell'edificazione lungo la strada rende possibile da un lato un collegamento diretto allo spazio pubblico, dall'altro la creazione di un giardino privato.

Il progetto

La «Chesa Mariöl», la prima edificata di una serie di sei case d'appartamenti prevista dal piano di quartiere ed anche la più importante per la sua posizione rispetto alla sequenza di piazze, è annessa al nucleo del villaggio. L'edificio non si orienta soltanto verso il sole, ma lungo l'asse est-ovest, godendo in tal modo gode di una bellissima vista sul Piz d'Esan a est e sul Piz Mezzaun a sudest.

Lo spazio

Un grande spazio traversante costituisce l'elemento caratterizzante la tipologia abitativa e richiama il «suler» tipico della casa engadinese tradizionale. Le camere si trovano in due corpi di legno più intimi e introversi. La pianta è flessibile e prevede di avere un solo grande appartamento su un piano con due zone notte, una padronale e una per gli ospiti, oppure due appartamenti per piano.

Le facciate

Le facciate rispecchiano la pianta: grandi finestre panoramiche in corrispondenza al soggiorno e finestre più piccole in corrispondenza alle camere. L'edificio presenta una marcante conformazione plastica, conferitagli dallo spessore delle aperture e dal forte carattere murario del volume bianco. L'edificio tematizza in parte elementi del luogo, soddisfa però anche le moderne esigenze in termini di luce, vista e spazio. Le facciate e i muri interni del soggiorno sono di cemento bianco.



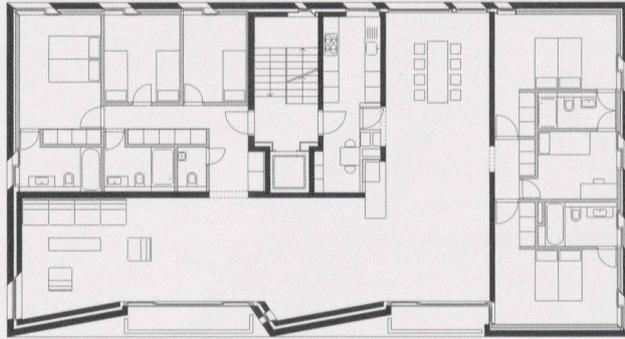


Chesa Mariöl Sur, Zuoz, Engadin

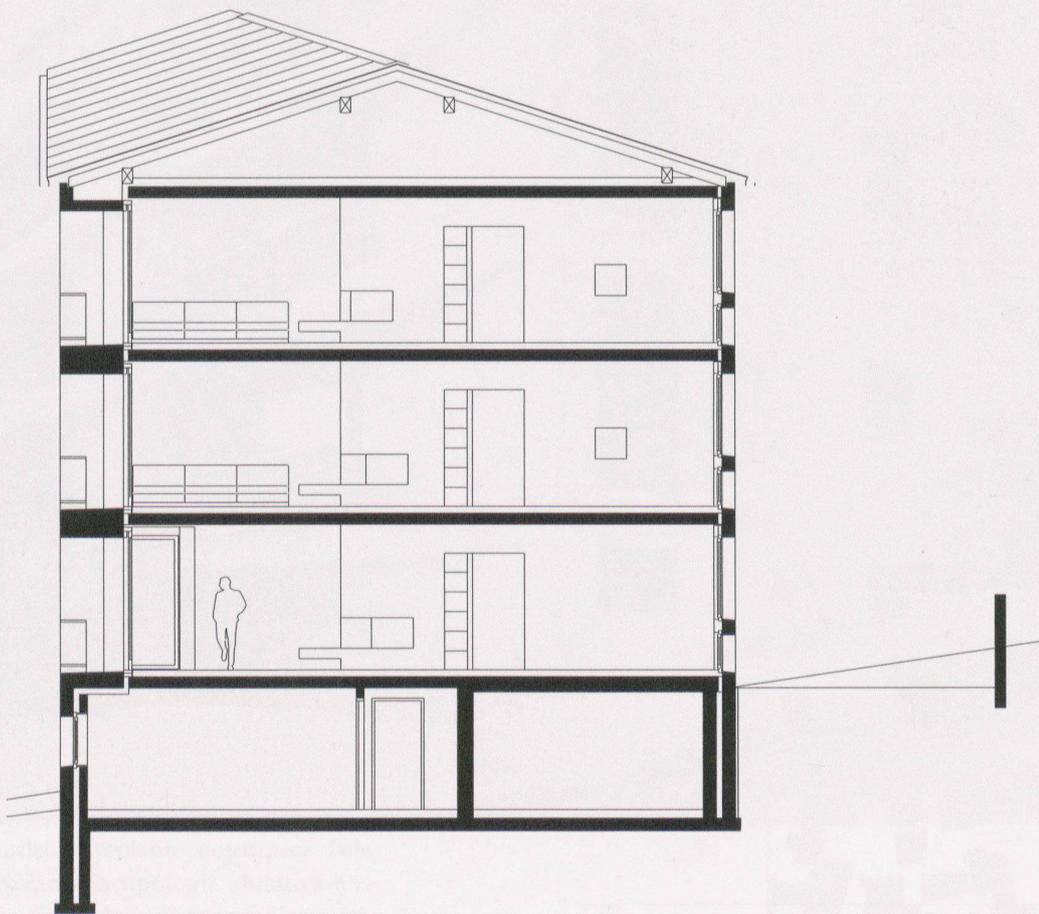
| | |
|------------------|---|
| Committente | Peider Könz; Männedorfh |
| Architetti | Ludovica Molo, Jachen Könz; Lugano |
| Ingegnere civile | Jon Andrea Könz; Zernez |
| Specialisti | Ing. Elettrotec.: Aversa; La Punt Chamues Ing. Imp. Sanitario: Gini; Bivio |
| Date | progetto: 2003-2006 realizzazione: 2006-2007 |



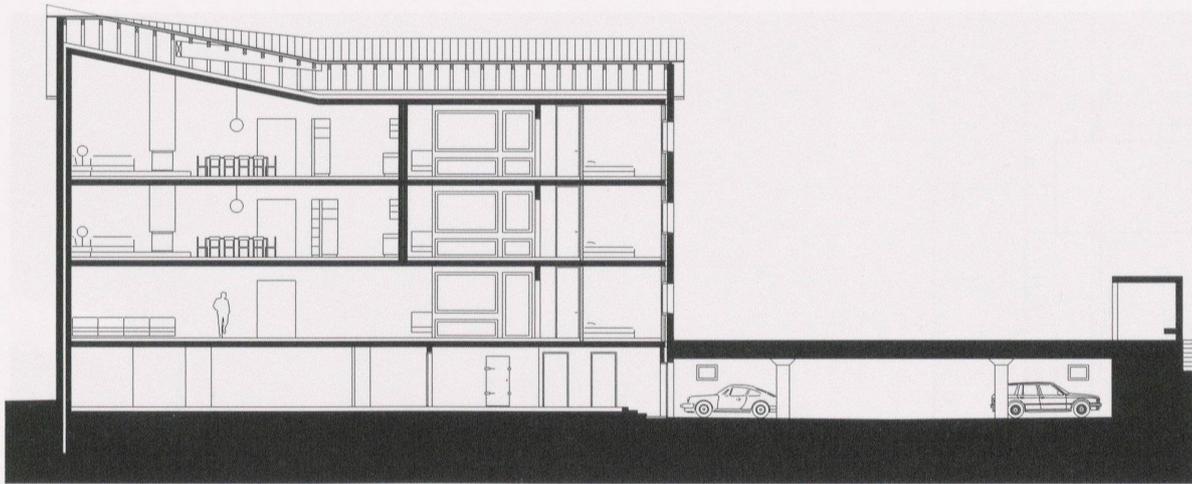
Ches



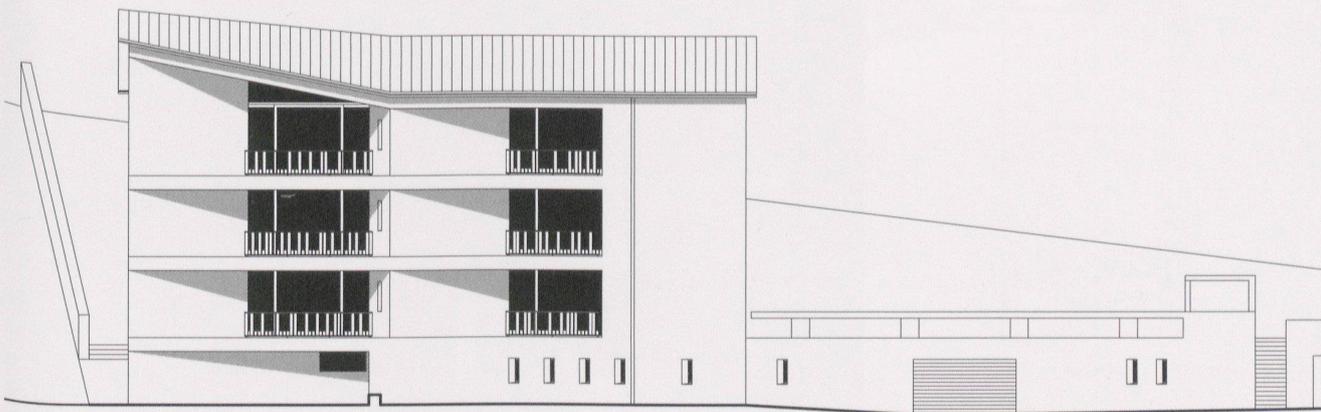
Pianta primo piano



Sezione trasversale

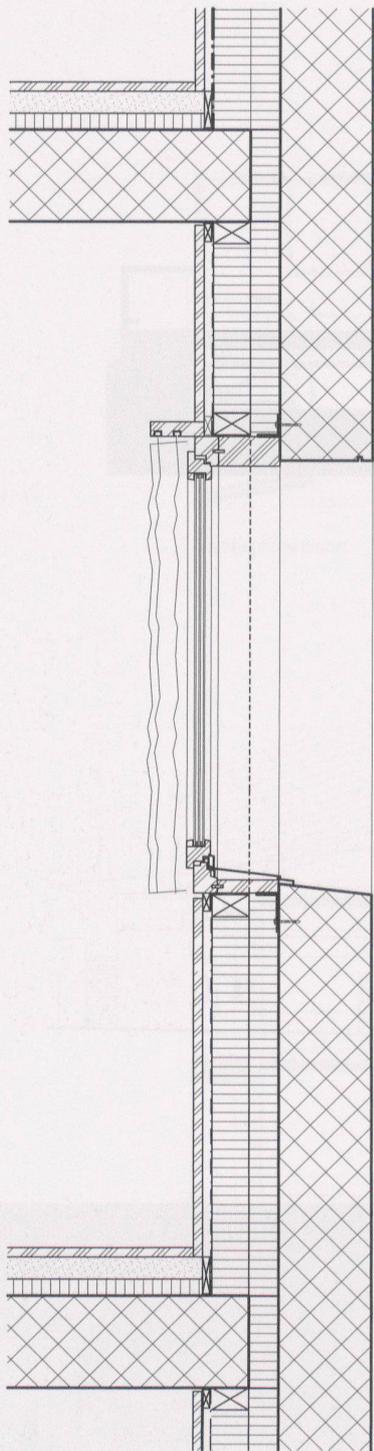


Sezione longitudinale



Fronte est





Sezione di dettaglio

